



CẨM NANG DU LỊCH

Trung Quốc

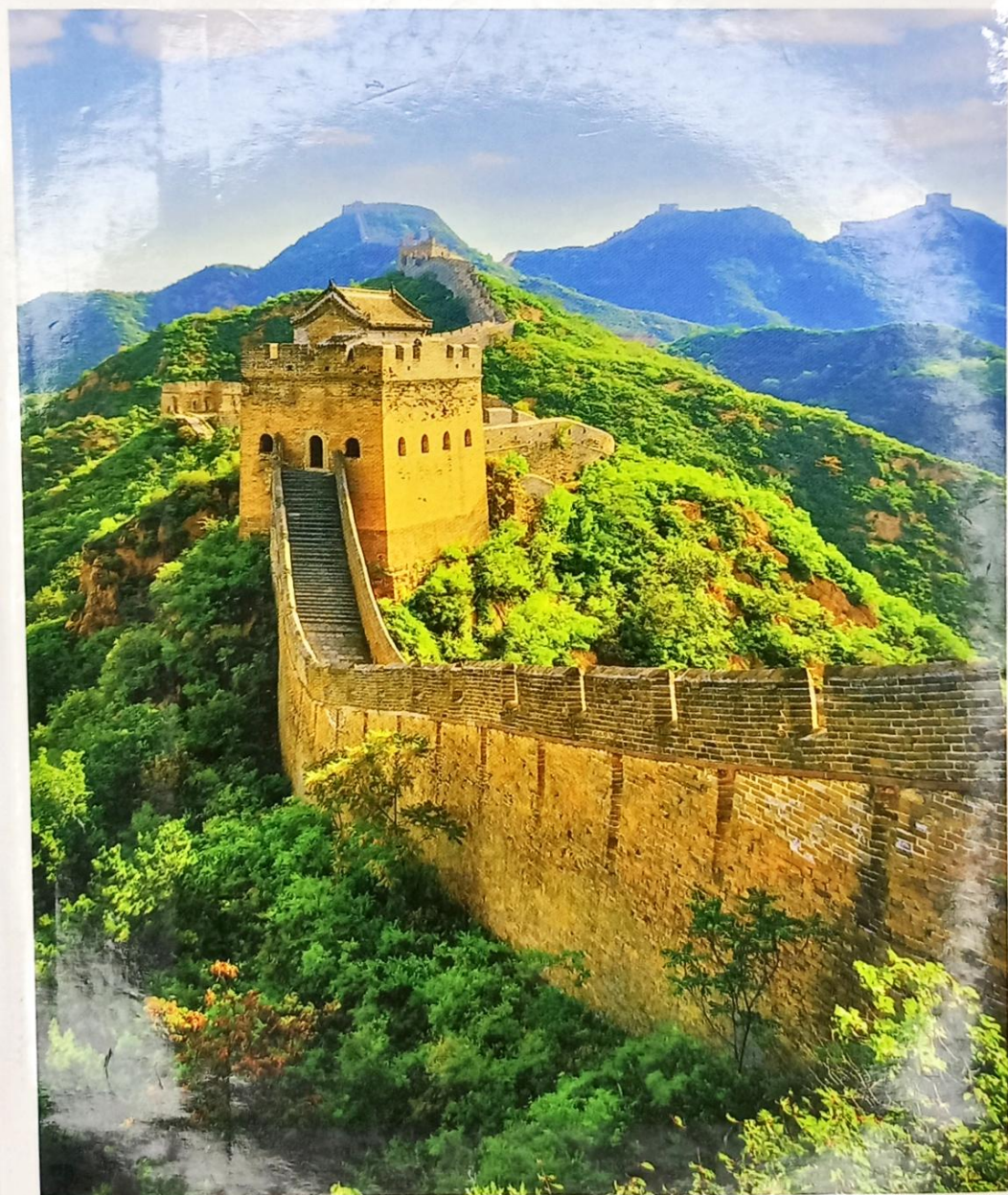
NHÀ XUẤT BẢN
DÂN TRÍ



DONGA®

中国

Ngô Minh Vân, Hoàng Lan dịch



Mang **thế giới** tới trước mắt bạn



CẨM NANG DU LỊCH

Trung Quốc

中国

Ngô Minh Vân, Hoàng Lan dịch

NHÀ XUẤT BẢN
DÂN TRÍ



DONGA

THƯ VIỆN QUỐC GIA VIỆT NAM
TRUNG TÂM THÔNG TIN THƯ VIỆN
07 07
03968

Mục lục

Miền Tây Nam

Giới thiệu
miền Tây Nam **346**

Tứ Xuyên và Trùng Khánh
354

Vân Nam **378**

Quý Châu và Quảng Tây **402**



Tam Tháp ở Đại Lý, Vân Nam

Miền Đông Bắc

Giới thiệu
miền Đông Bắc **434**

Liêu Ninh, Cát Lâm
và Hắc Long Giang **442**

Nội Mông và Con đường Tơ lụa

Giới thiệu Nội Mông và
Con đường Tơ lụa **464**

Nội Mông
và Ninh Hạ **472**

Cam Túc và Thanh Hải **482**

Tân Cương **506**

Tây Tạng

Giới thiệu Tây Tạng **522**

Tây Tạng **530**

Hành trang du khách

Địa điểm lưu trú **554**

Địa điểm ăn uống **564**

Chợ và cửa hàng **586**

Giải trí **590**

Thể thao và du lịch
chuyên đề **592**

Những điều cần biết

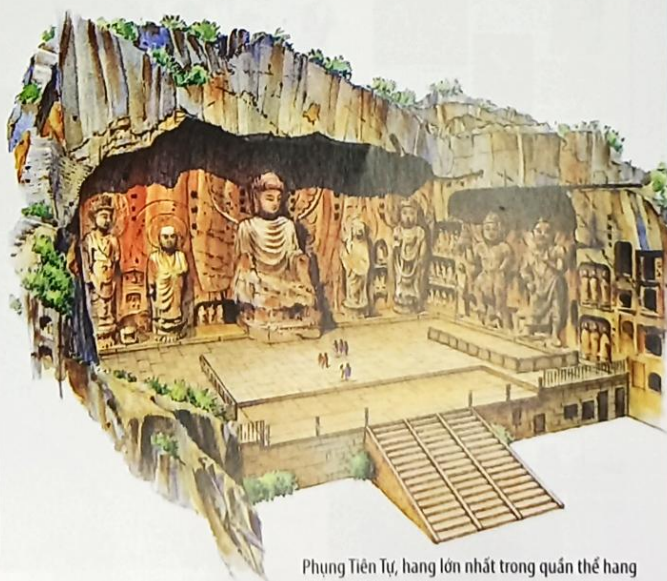
Hướng dẫn thiết thực **598**

Hướng dẫn đi lại **612**

Chỉ mục **622**

Lời cảm ơn **650**

Sổ tay ngôn ngữ **654**



Phụng Tiên Tự, hang lớn nhất trong quần thể hang
đá Long Môn ở Hà Nam

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

Cuốn cẩm nang này sẽ giúp bạn có được những trải nghiệm tuyệt vời nhất trong chuyến du lịch Trung Quốc với hàng loạt những thông tin thiết thực và gợi ý hữu ích từ các chuyên gia. Phần **Giới thiệu Trung Quốc** phác họa cho bạn một cái nhìn tổng thể về Trung Quốc trong bối cảnh văn hóa và lịch sử tương ứng. Tiếp theo là bảy phần giới thiệu bày vùng địa lý của Trung Quốc, mỗi phần

được chia thành nhiều chương, mỗi chương bao gồm từ một đến ba tỉnh thành. Trong mỗi phần đều có miêu tả cụ thể những địa điểm du lịch quan trọng kèm theo bản đồ, hình ảnh và tranh minh họa. Hướng dẫn về nhà hàng và khách sạn nằm ở phần **Hành trang du khách**. Phần **Những điều cần biết** cung cấp những thông tin thiết thực về mọi vấn đề từ giao thông cho đến an toàn cá nhân.

1 Tổng quan

Cuốn cẩm nang này chia Trung Quốc thành bảy vùng địa lý, mỗi vùng được trình bày thành một phần, mỗi phần đều có mục giới thiệu kèm bản đồ, cung cấp cho bạn cái nhìn toàn cảnh về từng vùng.

Hướng dẫn đi lại cung cấp thông tin về phương tiện đi lại trong vùng.

362 | MIỀN NAM

Giới thiệu miền Nam

Nhà Nam Trung Quốc bao gồm các tỉnh như Phúc Kiến, Quảng Đông, Quảng Tây, Hồ Nam và Hắc Long. Khu vực này có khí hậu ôn đới, có cảnh quan thiên nhiên tuyệt đẹp, có nhiều danh thắng, di sản văn hóa và lịch sử. Đây là một trong những vùng đất giàu tiềm năng du lịch nhất của Trung Quốc.



Núi Cửu Long, một trong những danh thắng nổi tiếng của vùng.



Thị trấn cổ xưa ở vùng núi phía Bắc của vùng.



Phong cảnh đẹp ở vùng núi phía Bắc của vùng.

Hướng dẫn đi lại

Để đi lại thuận tiện trong vùng, bạn cần nắm vững các phương tiện giao thông. Hướng dẫn đi lại cung cấp thông tin về các tuyến đường, phương tiện và chi phí đi lại trong vùng.



Phố cổ ở vùng núi phía Bắc của vùng.

363 | ĐÔNG BẮC MIỀN NAM

GIỚI THIỆU VĂN HÓA VÀ MIỀN BẮC | 361

Kinh kịch

Kinh kịch là một loại hình nghệ thuật sân khấu truyền thống của Trung Quốc. Nó kết hợp giữa âm nhạc, múa và diễn xuất. Kinh kịch có nguồn gốc từ vùng Bắc Kinh và đã trở thành một phần không thể thiếu của văn hóa Trung Quốc.

Thập tự

Thập tự là một loại hình nghệ thuật sân khấu truyền thống của Trung Quốc. Nó kết hợp giữa âm nhạc, múa và diễn xuất. Thập tự có nguồn gốc từ vùng Bắc Kinh và đã trở thành một phần không thể thiếu của văn hóa Trung Quốc.

Bản đồ

Bản đồ là một công cụ quan trọng để tìm hiểu về địa lý và văn hóa của một vùng. Nó cung cấp thông tin về các địa điểm, con đường và các đặc điểm nổi bật của vùng.



2 Đặc điểm vùng

Mục giới thiệu khái quát về vùng được nói đến trong mỗi phần sẽ nêu những điểm nổi bật về văn hóa, lịch sử, địa lý và ẩm thực của vùng đó. Ngoài ra, đặc điểm hấp dẫn của từng địa điểm du lịch cũng được đề cập trong nội dung.

3 Giới thiệu chương

Mỗi chương được đánh dấu bằng một thẻ màu để dễ phân biệt. Các điểm tham quan được liệt kê theo thứ tự đánh số trên bản đồ. Các số khoảng vòng cũng là số thứ tự mà các địa điểm được giới thiệu trong chương.

Bản đồ vùng đánh dấu vị trí thành phố, các tuyến đường sắt và trục đường chính.



ĐÔNG BẮC MIỀN NAM | 367

HA BẮC, THIÊN TÂN VÀ SON TAY

Phía bắc của vùng Hà Bắc giáp với tỉnh Sơn Tây, phía đông giáp với tỉnh Hắc Long, phía tây giáp với tỉnh Nội Mông. Vùng này có khí hậu ôn đới, có cảnh quan thiên nhiên tuyệt đẹp, có nhiều danh thắng, di sản văn hóa và lịch sử. Đây là một trong những vùng đất giàu tiềm năng du lịch nhất của Trung Quốc.



KHÁM PHÁ TRUNG QUỐC

Dưới đây là các tour tham quan được thiết kế theo hướng tối ưu hóa hành trình di chuyển để du khách đi thăm được nhiều thắng cảnh của Trung Quốc nhất trong một khoảng thời gian cố định. Đầu tiên là các tour hai ngày ở các thành phố tiêu biểu là Bắc Kinh, Thượng Hải và Hồng Kông. Du khách có thể chọn riêng từng tour hoặc kết hợp tham quan cả ba thành phố này trong một hành trình kéo dài một tuần. Ngoài ra, du khách có thể tham

khảo một số gợi ý khác để kéo dài hành trình đến mười ngày. Tiếp theo là các tour bảy ngày đến hai khu vực rất đẹp của miền Tây Nam Trung Quốc. Du khách có thể kết hợp hai tour này thành một hành trình hai tuần tham quan khắp miền Tây Nam. Cuối cùng là một tour kéo dài hai tuần dọc theo Con đường Tơ lụa của thời cổ đại – từ Tây An đến Kashgar. Bạn hãy thoải mái lựa chọn và kết hợp những tour này theo ý thích để khám phá Trung Quốc.



Hai tuần trên Con đường Tơ lụa

- Khám phá **cổ đô Tây An**, tham quan **đội quân đất nung** và **Khu phố Hồi giáo**.
- Tham quan các tượng Phật khắc trên đá ở **Đôn Hoàng** và **Mạch Tích Sơn**. Những pho tượng nghệ thuật này vẫn còn tồn tại sau hàng thế kỷ nhờ vào địa thế hiểm trở, khó tiếp cận.
- Ngắm sa mạc từ tường thành của **Gia Dục Quan** – cửa ải cuối cùng ở cực tây của Vạn Lý Trường Thành và tham quan **tường thành treo** – một đoạn tường thành được phục dựng lại ở gần Gia Dục Quan.
- Thư giãn trong một vườn nho rợp bóng mát ở **Turpan**, khám phá tàn tích hai thành cổ **Giao Hà** và **Cao Xương** gần đó.
- Thưởng thức món thịt cừu nướng, mì sợi kéo bằng tay và trái cây ở các khu chợ trời của **Ürümqi**.
- Khám phá Đại Thánh đường Hồi giáo ở **Kuqa**.
- Dạo bước trong khu phố cổ nổi tiếng của **Kashgar** và hòa vào dòng người mua sắm đến từ khắp khu vực Trung Á ở chợ phiên ngày chủ nhật.

Một tuần ở Quảng Tây và Vân Nam

- Đi thuyền dọc dòng sông Ly Giang ở **Quê Lâm** thưởng thức phong cảnh thiên nhiên là nguồn cảm hứng cho các thế hệ nhà thơ và họa sĩ từ xưa đến nay.
- Dạo quanh những đỉnh núi đá vôi (địa hình karst) ở **Dương Sóc** và tham quan khu chợ đêm nhộn nhịp ở đây.
- Thưởng thức trà địa phương bên bờ Thủy Hồ và tìm hiểu lịch sử **thành phố Côn Minh**.
- Chiêm ngưỡng vẻ kì vĩ của **rừng đá Thạch Lâm** ở Vân Nam.
- Đi dọc theo đường Miên Điện đến **Thành cổ Đại Lý**, quê hương của dân tộc Bạch.
- Thư giãn trên những con đường trải đá cuội của **Thành cổ Lệ Giang**, một di sản thế giới được UNESCO công nhận.
- Khám phá các thôn trang trong khu vực **thung lũng Lệ Giang** và đi cáp treo lên đỉnh **Ngọc Long Tuyết Sơn**.

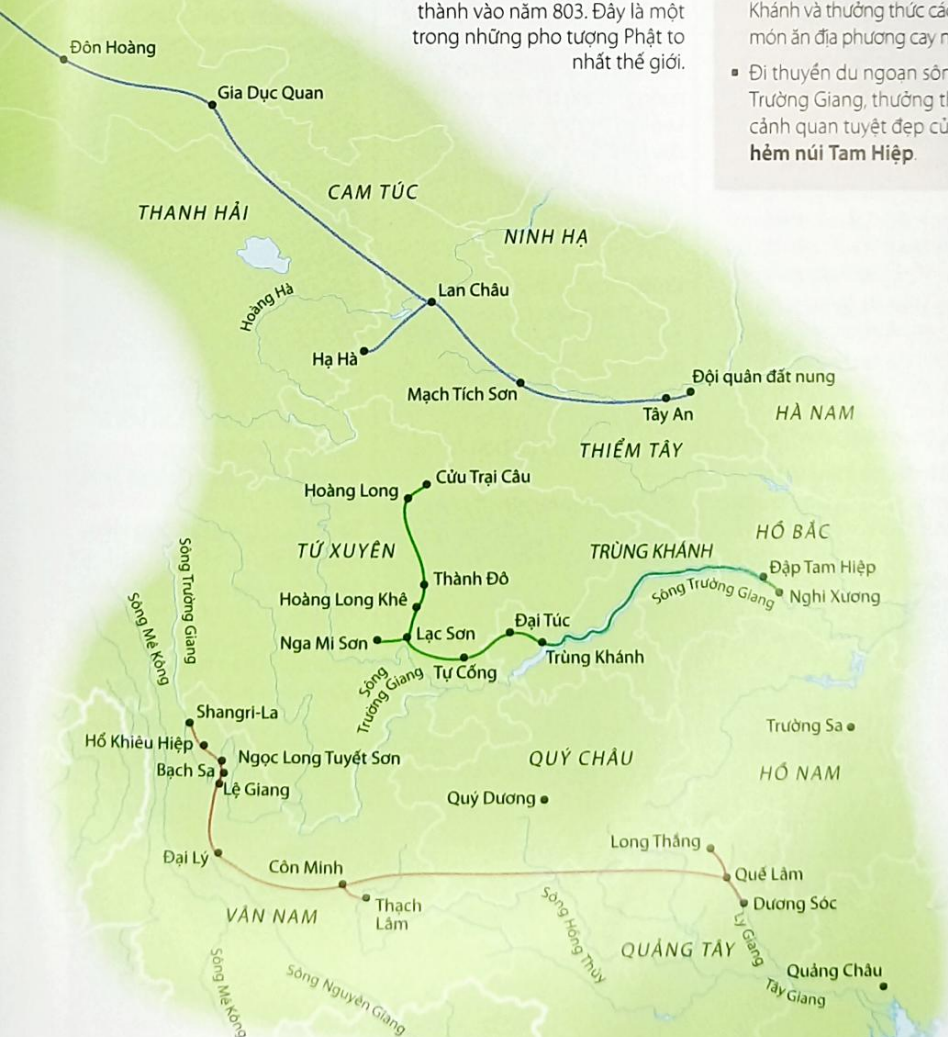


Lạc Sơn Đại Phật

Bức tượng Phật thời Đường to lớn này được tạc vào vách đá trong khoảng thời gian trên 90 năm, hoàn thành vào năm 803. Đây là một trong những pho tượng Phật to nhất thế giới.

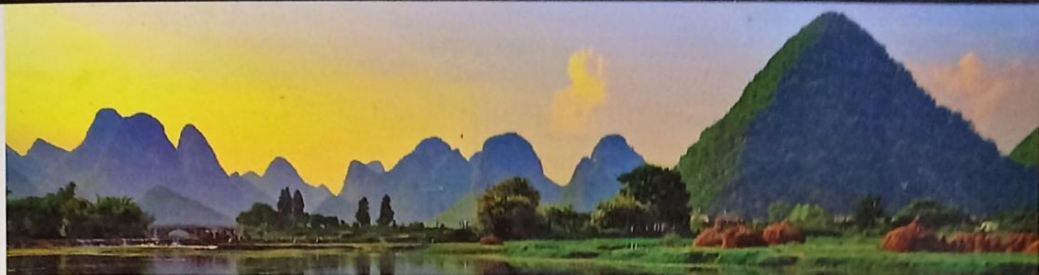
Một tuần ở Tứ Xuyên và Trung Khánh

- Làm quen với những chú gấu trúc ở **Trung tâm Nghiên cứu và Phối giống Gấu trúc** của Thành Đô và khám phá tàn tích của nền văn minh cổ đại cách đây 3.000 năm tại **Bảo tàng Tam Tinh Đôi**.
- Tham quan ngôi làng cổ xinh đẹp **Hoàng Long Khê** và **tượng Phật ở Lạc Sơn** cao 71 m.
- Thư giãn trong một quán trà cổ ở **Tự Cố**, thị trấn chuyên khai thác muối trong hơn 2.000 năm qua và khám phá các **hang đá Đại Túc**.
- Ngắm cảnh nhộn nhịp ở **Cảng Triều Thiên Môn**, Trung Khánh và thưởng thức các món ăn địa phương cay nồng.
- Đi thuyền du ngoạn sông Trường Giang, thưởng thức cảnh quan tuyệt đẹp của **hẻm núi Tam Hiệp**.





CẨM NANG DU LỊCH



NHỮNG KÌ QUAN KHÔNG THỂ BỎ QUA

**Tử Cẩm Thành, Vạn Lý
Trường Thành và đội quân
đất nung**

GỢI Ý LÊN KẾ HOẠCH

Tất cả các thông tin cần
thiết để lập kế hoạch
cho chuyến đi hoàn hảo

CÁC HÀNH TRÌNH TRUYỀN CẢM HỨNG

Tham quan những địa điểm
lịch sử, thành phố hiện đại,
sông ngòi và núi non



**Phổ Ninh Tự,
Thừa Đức**

TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHỆ
TRUNG TÂM THÔNG TIN TH



Mã sách: 070703968

**"Một cuốn cẩm nang hấp dẫn với
hình minh họa và bản đồ chất
lượng cao."**

THE OBSERVER

**"Không có cuốn cẩm nang
khơi gợi được niềm hứng thú
bằng cuốn này."**

THE INDEPENDENT



www.dk.com



Cẩm nang du lịch - Trung Quốc



Giá: 330.000 đ

www.facebook.com/cache.vn

ISBN 978-604-88-8846-6



9 786048 888466